

*Юган Н. Л.,
доктор філологічних наук, професор,
професор кафедри мирової літератури і російського мовознавства
Луганського національного університету імені Тараса Шевченка*

ОСОБЕННОСТИ ЖАНРОВОЙ ПАРАДИГМЫ ЛИТЕРАТУРНОГО ТВОРЧЕСТВА В. И. ДАЛЯ

Аннотация. В статье исследована жанровая парадигма творчества В. Даля в контексте русской литературы 1830–1860-х гг. Проанализированы традиции и новаторство В. Даля в области литературной сказки, повести, малых эпических форм (рассказ, очерк, притча и др.).

Ключевые слова: жанр, жанровая система, жанровая парадигма, повесть, рассказ, очерк.

Постановка проблемы. Владимир Иванович Даль (Казак Луганский, 1801–1872 гг.) занимает важное место в культуре и литературе XIX в. Он внёс значительный вклад в развитие лексикографии («Толковый словарь живого великорусского языка»), фольклористики («Пословицы русского народа»), этнографии («О поверьях, суевериях и предрассудках русского народа»). Вместе с тем В.И. Даль известен как писатель – автор многочисленных художественных и художественно-публицистических произведений, вошедших в полное собрание его сочинений 1897–1898-х гг.

Наследие выдающегося деятеля науки и культуры интересовало исследователей преимущественно в лингвистическом (В.Д. Бондалетов, А.Ю. Дейкина, Л.Н. Синельникова, Ф.В. Фархудинова и др.), фольклорно-этнографическом (О.П. Альдингер, О.В. Опря, Л.С. Панина, О.Ю. Печёнкина и др.) и общекультурном (Р.Н. Клейменова, Г.П. Матвиевская, В.И. Порудоминский, А.В. Седов и др.) аспектах. Художественное творчество писателя на сегодняшний день остаётся не изученным в полной мере с позиций современной литературоведческой науки. До настоящего времени учёные воспринимали и интерпретировали творчество В.И. Даля преимущественно как писателя «натуральной школы» (А.Г. Цейтлин, Ю.М. Проскурина, Ю.В. Манн, В.А. Смирнова, В.И. Кулешов и др.). Отдельные исследователи (В. Гофман, И.П. Лупанова, А.М. Скробова, Л.П. Козлова) обратили внимание на специфику литературной сказки в наследии В.И. Даля, однако не вышли за пределы описательности, не увидели в сказочных произведениях автора проявления определённых тенденций литературного процесса. Жанровое содержание произведений В.И. Даля, их поэтические и типологические особенности не были предметом специального рассмотрения. Кроме того, общественные и эстетические позиции художника слова не пересматривались ещё с советских времён, когда преобладали идеологические оценки.

Во второй половине XIX в. художественные произведения В.И. Даля считались признанными образцами словесности и изучались во многих учебных заведениях дореволюционной России, однако в XX в. его художественное наследие постепенно было забыто и находилось на периферии научных исследований. Поэтому в начале XXI в. возникла настоятельная потребность в возвращении имени В.И. Даля в литературный

процесс, в современном осмыслении его наследия и художественных открытий в контексте развития жанров эпохи.

С конца 1980-х гг. наблюдается активизация интереса учёных к литературному творчеству В.И. Даля. Такие исследователи, как Л.В. Дереза, В.А. Кошелев, Г.П. Матвиевская, М.В. Строганов, К.Г. Тарасов, Ю.П. Фесенко, А.Л. Фокеев, С.А. Фомичёв и другие, поставили вопрос о необходимости рассмотрения творчества В.И. Даля не только в русле «натуральной школы», но и в историко-литературном процессе XIX в. в целом. Это направление современного литературоведения продуктивно развивается благодаря новейшим изданиям многочисленных сборников В.И. Даля, а также объединению усилий учёных для издания полного собрания сочинений автора (В.Я. Дерягин, Ю.П. Фесенко, В.Н. Захаров). В течение 2001–2012 гг. вышло большое количество различных сборников художественных и художественно-публицистических произведений В.И. Даля, что значительно расширило научные горизонты изучения наследия писателя. На базе Центра далаведения Восточноукраинского национального университета имени Владимира Даля подготовлены к изданию избранные произведения писателя. На сегодняшний день осуществлены несколько попыток создания полного собрания сочинений В.И. Даля, в том числе в электронном формате (В.Я. Дерягин, В.Н. Захаров). Эта большая текстологическая работа продолжается до сих пор.

Несмотря на значительные сдвиги в изучении творчества В.И. Даля, его художественное наследие требует глубокого научного осмысления в литературном контексте эпохи. Жанровые особенности далаевских художественных и художественно-публицистических произведений исследовались фрагментарно и непоследовательно. В российском и украинском литературоведении отсутствуют комплексные работы, в которых бы рассматривались вопросы жанровой парадигмы творчества писателя в свете единого системного подхода.

Цель статьи – выявление своеобразия жанровой парадигмы творчества В.И. Даля в контексте развития русской литературы 1830–1860-х гг.

Изложение основного материала исследования. Жанровая система (или система жанров) – это относительно устойчивое единство жанровых структур, объединённых по разноплановым параметрам, каждый из которых может стать определяющим (форма хранения, субъект жанровой системы, способ бытования жанров, характер жанровой модальности, родовые признаки, литературное направление или течение, временные ограничения и т.п.) [1, с. 201]. Критериями смены жанровых систем во времени и пространстве являются отношение к миру (картина мира), отношение к человеку (концепция человека), отношение к слову (тип творчества), отношение к традиции, жанровая иерархия и жанры-доминанты в ней (Д.С. Наливайко) [2, с. 165, 171, 177].

Понятия «жанровая система» и «жанровая парадигма» близки по значению, но не тождественны. Жанровая парадигма может содержать в себе и отдельные жанры, и систему жанров. Категория «жанровая парадигма» шире, поскольку предполагает исследование не только «среза» жанров (литературного направления, течения, эпохи, периода), но и изучение их генезиса, функционирования, динамики, иерархии, жанровой и родовой диффузий, связей жанров с фольклором, литературной традицией, общественно-исторической ситуацией и т.п. Жанровая парадигма – это видоизменения отдельных жанров или жанровой системы в целом вследствие их динамики и взаимосвязей с различными явлениями литературно-культурного процесса. Понятие «жанровая парадигма» может изучаться на разных уровнях: отдельного жанра (например, жанровая парадигма сказки, романа и т.д.), литературного направления, течения, школы, творчества писателя, определённого исторического периода и т.п. В рамках жанровой парадигмы прослеживается «жизнь» жанров, их типология, динамика, взаимосвязи с другими жанрами и литературно-культурным контекстом.

В жанровой парадигме творчества В.И. Даля нашёл воплощение процесс взаимодействия романтизма и реализма, характерный для художественного наследия писателя. Далевские поиски в области жанров находились в контексте развития различных литературных направлений, течений и тенденций современной ему эпохи, что сказалось на жанровом содержании произведений автора.

В.И. Даль активно воплощал в жизнь такие идейно-эстетические принципы, как демократизм, гуманизм, народность, унаследованные им от А.С. Пушкина и Н.В. Гоголя. Став соратником известных литераторов в борьбе с «торговым направлением» в русской журналистике и книгоиздательстве, В.И. Даль в своих научных трудах и художественной практике отстаивал их эстетические приоритеты, тесную связь литературы с народной жизнью, языком, культурой.

В.И. Даль вошёл в круг передовой интеллигенции своего времени, в его творчестве отразилось влияние основных тенденций литературного процесса, одновременно сама деятельность писателя указывала на новые векторы развития художественной литературы. В 1840-х гг. писатель работал в ситуации противостояния западников и славянофилов. Поэтика литературных произведений художника слова оказалась близкой к «натуральной школе» с её установкой на показ социальной действительности, аналитизм, исследование отношений человека и среды. С другой стороны, в произведениях В.И. Даля нашли отражение славянофильские подходы к изображению патриархального русского крестьянства.

В далевском художественном наследии воплощены представления о национальном своеобразии народностей, населявших современную ему Российскую империю. Эти принципы реализованы и в литературно-критических статьях, и в переводах автора 1830-х гг. (рецензии на сборники Г.Ф. Квитки-Основьяненко и П. Лукашевича, переводы с украинского и татарского языков). В произведениях писателя отражены взгляды на соотношение старого (патриархального) и нового в общественном строе, языке, культуре и духовной жизни нации в целом. В.И. Даль интересовался спецификой воплощения новых общественных тенденций в устном народном творчестве и художественной литературе.

Наиболее продуктивным жанром в творчестве В.И. Даля 1830-х гг. стала литературная сказка. Как и писатели-романтики, Казак Луганский исследовал в этом жанре основы народ-

ного бытия. В течение десятилетия В.И. Даль написал шестнадцать оригинальных прозаических сказочных произведений, которые отразили связь с традицией и новаторство писателя в жанре сказки. В иерархии сказок автора доминируют волшебная и социально-бытовая сказки. На основе волшебной сказки В.И. Даль создал богатырскую модификацию жанра, а на основе социально-бытовой – новеллистическую (авантюрную), юмористическую, сатирическую, сатирико-юмористическую модификации. Сказка о животных в наследии автора соединила в себе признаки сказки-притчи и сказки-легенды. В творчестве художника слова представлены также стихотворная и драматическая сказки (в последнем случае – сказка-феерия). Жанрово-стилевое своеобразие сказок В.И. Даля определяется разнообразной обработкой сюжетов народных сказок, включением в текст паремнологичного материала, что способствовало постижению самобытности национального характера, психологии, культуры и языка народа.

Разновидности и модификации далевской литературной сказки тесно связаны с фольклором и мифологией. Творчество В.И. Даля-сказочника отличается от опытов современников разработкой литературно-фольклорного типа авторской сказки. Художник слова обрабатывал неизвестные ранее фольклорные сюжеты, в том числе солдатские сказки, ввёл в литературную сказку новые образы из народа (например, образ матроса), воплотил гомодиегетическую форму наррации в гомодиегетической или гетеродиегетической ситуации (сказ). Всё это способствовало воссозданию в далевских литературных сказках национального образа мира.

Типологически близкой к художественным открытиям В.И. Даля в области драматической сказки («Ночь на распустье») оказалась пьеса-сказка А.Н. Островского («Снегурочка»). Влияние поэтики литературной сказки В.И. Даля сказалось на развитии этого жанра во второй половине XIX в. и в дальнейшем (М.Е. Салтыков-Щедрин, Н.С. Лесков, И.С. Шмелёв, Саша Чёрный, А.М. Ремизов и др.). Подобное влияние проявилось в интересе авторов к народной жизни, обращении к русским сказочным произведениям фольклора, быличкам, легендам, преданиям, а также во введении в художественный текст паремий, юмористической и сатирической переинтерпретации типичных сказочных ситуаций и персонажей, разработке сказовой формы повествования.

В 1830-х гг. В.И. Даль активно работал в жанре повести. На основе такой жанровой разновидности, как «этнографическая» повесть, он создаёт модификации бытовой и военной повестей (в которых соединились признаки путевого очерка, автобиографии, военных мемуаров), а также бытовой повести-анекдота. Популярная для русской литературы тема судьбы художника нашла воплощение в творчестве В.И. Даля 1840-х гг. В этот период в активе писателя появилась и фантастическая повесть.

Традиционные романтические темы, сюжеты, образы, мотивы в повестях В.И. Даля были значительно трансформированы. Так, в повести «Бикей и Мауляна» характерный для романтической литературы любовный сюжет о трагической любви распространяется на представителей другой культуры («дикой» для тогдашнего российского общества народности – казахов) и опирается на достоверную историю, что подтверждается документами и рассказами очевидцев; сюжет разворачивается на фоне значительных по объёму этнографических зарисовок, выполняющих не только фоновую, но и объяснительную функции. В повести «Похождение Виольдамура» романтический сюжет о художнике, который не может раскрыть свой та-

лант в условиях пошлой провинциальной действительности, приобретает фарсовую интерпретацию.

В.И. Даль работал в не типичной для русской литературы первой трети XIX в. разновидности военной повести, в которой нашли отражение современные автору исторические батальные события. В его творчестве преобладает характерная для того времени социально-бытовая повесть. Однако, в отличие от современников, писатель создавал свои повести преимущественно на этнографическом материале.

В разновидностях социально-психологической и философско-психологической повестей В.И. Далем воплощена тема «маленького человека». В 1840-х гг. в русле «натуральной школы» писатель разрабатывал такие жанровые разновидности, как социально-бытовая повесть (генетически связанная с физиологическим очерком), социально-психологическая повесть, а также жанровые модификации на основании синтеза жанров социально-психологической и автобиографической повестей, социально-бытовой повести и фарса. В.И. Даль обогатил социально-бытовую повесть элементами авантюрно-приключенческой, плутовской, фантастической и детективной повестей, т.е. литературных жанров предыдущих периодов развития литературы и массовой литературы.

В своей художественной практике Казак Луганский активно обращался к устоявшимся в русской литературе традициям. Такое обращение основано на генетических (контактных) и типологических связях (например, тема «маленького человека» в «Бедовике» и «Жизни человека» В.И. Даля и А.С. Пушкина, Н.В. Гоголя; модификации на основе жанра «этнографической» повести в «Цыганке» В.И. Даля и «Страннике» А.Ф. Вельтмана). «Этнографическая» повесть писателя «Бикей и Мауляна» входит в контекст романтических поэм и повестей о влиянии на светского человека инациональных реалий (А.С. Пушкин, Е.А. Баратынский, А.А. Бестужев-Марлинский и др.). В повести «Похождения Виольдамура» В.И. Даля трансформированы сюжетные коллизии романтических и реалистических повестей об одарённой личности (Н.А. Полевой, В.Ф. Одоевский, Н.В. Гоголь, И.И. Панаев и др.). Жизнь провинции и злоупотребления чиновничества отражены в повестях «Бедовик» В.И. Даля, «Записки одного молодого человека» А.И. Герцена, «Губернские очерки» М.Е. Салтыкова-Щедрина. Много сходного в характеристике маленьких чиновников в повестях В.И. Даля («Бедовик», «Жизнь человека») и Ф.М. Достоевского («Бедные люди»), к тому же в характере помещика Павла Алексеевича Игрового из одноимённой повести Казак Луганский смог уловить и запечатлеть в художественной форме те черты национального характера (чувство собственной греховности, сознание нравственной ответственности), о которых будет много писать Ф.М. Достоевский. Таким образом, В.И. Даль в своём творчестве создаёт модификации жанров, сюжетные ходы или схемы, абрисы персонажей, что воплотятся впоследствии в произведениях, вошедших в фонд классики мировой литературы. Он также предвосхищает некоторые художественные приёмы, которые будут гениально развиты в русской литературе следующих десятилетий, например, приём передачи внутренней речи у героя Ф.М. Достоевского.

Безусловно, на развитие далевской повести оказало влияние явление романизации, что было характерно для русского литературного процесса на этапе перехода от романтизма к реализму.

Распространённый в литературе русского романтизма жанр рассказа в творчестве В.И. Даля активизируется в 1840-х гг.

В этот период количество малых эпических жанров в далевской художественной системе значительно увеличивается: доминировал физиологический очерк, а продуктивными жанрами были рассказы, нравоописательный и этнографический очерки. Писатель создавал сложные в жанровом отношении текстовые образования, в которых нашли отражение процессы межродовой и межжанровой диффузии. Синтез этнографического рассказа и поэмы обнаруживается в «Дьяковой горе», этнографического, научно-популярного очерка и пасхального рассказа – в произведении «Где потеряешь, не чаешь...». В 1850-х – начале 1860-х гг. значение малых повествовательных разновидностей в русской литературе возрастает, этот процесс сопровождается развитием романских форм. В.И. Даль разрабатывал не только традиционные малые жанры русской литературы – рассказ, новелла, очерк, притча, но и те, которые восходят к фольклору, – легенда, былина, анекдот и др. Таким образом, его жанровая система ориентируется на устное народное творчество и этнографию.

Нравоописательный рассказ В.И. Даля «Сказка о кладе», созданный на фольклорно-фантастической основе, оказался созвучным романтическим поискам Н.В. Гоголя, О.М. Сомова, Г.Ф. Квитки-Основьяненко и др.

Художественные открытия В.И. Даля в области физиологического очерка оказали влияние на формирование авторских подходов к отображению народной жизни в раннем творчестве И.С. Тургенева и Д.В. Григоровича. Созданные в начале 1860-х гг. рассказы о народном быте В.И. Даля, А.Ф. Писемского, Марко Вовчка, Н.В. Успенского воплощали представление художников слова о национальном характере, их размышления о взаимоотношениях между различными социальными группами, нравственных и духовных началах в современном обществе и о путях дальнейшего развития государства.

Тематическое и жанрово-стилевое разнообразие далевского сборника «Картины из русского быта» способствовало широкому и объективному отображению реальной действительности. В малых эпических жанрах В.И. Даль воспроизвёл различные аспекты жизни патриархальной России и её православного бытия, образы представителей народа и чиновничества. Писатель показал положительные и отрицательные личностные качества крестьянства, раскрыл особенности народной психологии, культуры, языка. Генетические (контактные) и типологические связи определяют близость творческих исканий В.И. Даля, С.В. Максимова, А.А. Потехина, М.А. Авдеева.

В.И. Даль оказывает значительное и во многом уникальное влияние на формирование и развитие «этнографического направления» в русской литературе, в разные периоды представленное И.С. Тургеневым, Д.В. Григоровичем, П.И. Мельниковым-Печерским, С.В. Максимовым, А.А. Потехиным и др. При рассмотрении фактов влияния речь идёт о взаимодействии различных рядов литературы – беллетристики и классики.

Доминантами жанровой парадигмы В.И. Даля являются жанры литературной сказки, повести, очерка, рассказа. Эволюция жанровой системы писателя шла от литературной сказки и повести 1830–1840-х гг. к малым эпическим жанрам конца 1840 – 1860-х гг. Жанровые поиски писателя идут в русле магистральных направлений развития жанров в русской литературе 1830–1860-х гг. Хотя жанры поэмы и драматической сказки не были доминирующими в далевском творчестве, его художественные открытия в этих жанрах оказали влияние на дальнейшее развитие русской литературы.

Важным имманентным фактором формирования и развития жанровой парадигмы в творчестве В.И. Даля была его активная деятельность как собирателя фольклора, этнографа, лексикографа. Среди экстралитературных факторов, повлиявших на жанровое своеобразие далевских произведений, большое значение имел богатый жизненный опыт писателя как военного врача и чиновника. Интерес к устному народному творчеству, этнографии, народоведению, реалиям общественного бытия, возникший в кругу передовой русской интеллигенции, также давал импульс идейно-художественным поискам Казака Луганского.

Выводы. Творчество В.И. Даля сложно и разнообразно с такими явлениями литературного процесса эпохи, как романтизм, реализм, «натуральная школа», западничество, славянофильство и др. Вместе с тем влияние наследия В.И. Даля сказалось на последующих этапах литературного процесса XIX–XX вв., что требует специального изучения в дальнейших исследованиях.

В литературном процессе 30–60-х гг. XIX в. происходит сложное взаимодействие нескольких рядов литературы – так называемой изящной словесности (классики) и беллетристики. В.И. Даль всё время тонко чувствовал потребности литературы. Его художественное наследие современники воспринимали как новаторское, особенно сформированные в творчестве жанры прозаической литературной сказки и физиологического очерка, выработанные подходы к изображению народной жизни, этнографизм и фольклоризм произведений, жанрово-стилевые трансформации, разработанные сказовые формы повествования, введённые в литературный текст разговорные и просторечные слова и выражения и др. Достижения В.И. Даля отмечены в критических отзывах выдающихся критиков и литераторов Н.В. Гоголя, В.Г. Белинского, И.С. Тургенева, а также А.А. Краевского, М.А. Максимовича, С.П. Шевырёва, М.П. Погодина, Ф.В. Булгарина и др. Вместе с тем художественные открытия автора быстро усваиваются и переплавляются в творчестве других писателей-современников. Очень скоро (в течение десятилетия) они перестают связываться именно с В.И. Далем. Подобная ситуация типична для судьбы творческого наследия большинства писателей-беллетристов. Это объясняет факт расхождения во мнениях критиков 30–40-х и 60-х гг. Н.Г. Чернышевский, А.Н. Пыпин, Н.И. Сведенцов недоумевали, читая критические отзывы В.Г. Белинского, Н.В. Гоголя, И.С. Тургенева и др., совершенно не понимали их высоких оценок далевской прозы. Возникло даже мнение, что критики предыдущих литературных эпох заблуждались, были неискренними в своих суждениях о литераторе. Дополнительным фактором для возникновения негативного отношения к далевскому творчеству в 1860-х гг. оказывается позиция писателя в полемике о народной грамотности, не принятая революционными демократами.

Наследие В.И. Даля – это комплекс определённых идей (прежде всего, фольклоризм, этнографизм, народность) и жанрово-стилевых открытий (прозаическая литературная сказка, физиологический очерк, жанровые трансформации и модификации повести, очерка, рассказа, сказ и др.) в литератур-

ном творчестве, а также культурологическая значимость его научных (фольклорных и лексикографических) изысканий. Когда отдельный писатель или ряд писателей в последующей русской литературе обращается к тем или иным художественным и эстетическим идеям, которые впервые были воплощены В.И. Далем и долгое время ассоциировались с его именем, то возникает ощущение присутствия и актуализации далевских традиций, воскрешения в трансформированном виде авторских представлений о национальной народной жизни.

В этой связи уместно говорить о стадийности развития русской литературы. Заявленное в середине XIX в. В.И. Далем мнение о русском народе как о патриархальном, православном, с многовековыми традициями, закреплёнными в фольклоре, мифологических сюжетах и образах, возникает впоследствии у некоторых писателей-народников (П.В. Засодимского, Ф.Д. Нефёдова, Н.И. Наумова, В.В. Селиванова), новокрестьянских поэтов (С.А. Есенина, Н.А. Клюева, С.А. Клычкова), писателей русского зарубежья (И.С. Шмелёва), писателей-«деревенщиков» (В.Г. Распутина, В.М. Шукшина). Когда в обществе возникает потребность обратиться или возвратиться к своим «корням», национальным духовным устоям, основам народного бытия, воскрешается комплекс идей, впервые ярко выраженных в литературном творчестве и фольклорно-этнографических работах В.И. Даля. Происходит это в переломные моменты жизни русского общества. В такие периоды возникает и особый интерес к творчеству В.И. Даля у читателей и литературоведов (в 1990-х гг., 2001, первое десятилетие XXI в.).

Литература:

1. Лексикон загального та порівняльного літературознавства / гол. ред. А. Волков ; Буковинськ. центр гуманіт. досліджень. – Чернівці : Золоті литаври, 2001. – 634 с.
2. Наливайко Д.С. Жанрово-стилевая система литературы Возрождения / Д.С. Наливайко // Вопросы литературы. – 1979. – № 11. – С. 164–200.
3. Юган Н.Л. Жанровая парадигма творчества В.И. Даля в контексте русской литературы 1830–1860-х гг. : дис. ... докт. филол. наук : спец. 10.01.02 «Русская литература» / Н.Л. Юган ; Таврич. нац. ун-т им. В.И. Вернадского. – Симферополь, 2013. – 478 с.

Юган Н. Л. Особливості жанрової парадигми літературної творчості В. І. Даля

Анотація. У статті досліджено жанрову парадигму творчості В. Даля в контексті російської літератури 1830–1860-х рр. Розкрито традиції і новаторство В. Даля в галузі літературної казки, повісті, малих епічних форм (оповідання, нарис, притча тощо).

Ключові слова: жанр, жанрова система, жанрова парадигма, повість, оповідання, нарис.

Yugan N. Specificity genre paradigm creativity V. Dahl

Summary. The article with the genre paradigm creativity V. Dahl in the context of Russian literature 1830–1860's. Solved tradition and innovation V. Dahl in literary tales, Russian novel, small epic forms (stories, essays, parable etc.).

Key words: genre, genre systems, genre paradigm, story, essay.